

 **Catler®**

ELECTRIC KETTLE

Használati útmutató
VÍZFORRALÓ

Instrukcja obsługi
CZAJNIK
ELEKTRYCZNY

Руководство по
эксплуатации
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
ЧАЙНИК



KE 3010



VÍZFORRALÓ

TARTALOM

- 2 Az ön biztonsága az első helyen
- 9 Ismerkedjen meg a KE 3010 vízforralóval
- 10 A KE 3010 vízforraló használata
- 12 Karbantartás és tisztítás

AZ ÖN BIZTONSÁGA AZ ELSŐ HELYEN

Tisztában vagyunk vele, milyen fontos a biztonság, ezért a kezdeti ötlettől magáig a gyártásig ügyelünk az Ön biztonságára. Mindazonáltal kérjük, hogy a tányérmelegítő használata során óvatosan járjon el, és tartsa be a következő utasításokat.

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek csak felügyelet alatt használhatják, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ha a tápkábel sérült, cseréjét bízza szervizközpontra, hogy elkerülje veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.
- A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél és nincsenek felügyelet alatt. A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol a 8 év alatti gyerekektől.
- Ez a készülék háztartásban vagy hasonló helyeken való használatra készült, mint például:
 - konyhasarkok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - a mezőgazdaságban;
 - szállodák, motelek és más szálláshelyek vendégei számára;
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyeken.

- Ha a kannát túltölti, a forró víz kifröccsenhet.

FIGYELEM:

Ügyeljen rá, nehogy leöntse a csatlakozót, amikor a kannát az alapzatra teszi vagy leveszi róla. Azokat a felületeket, amelyek élelmiszerrel érintkeznek, törölje le egy tiszta meleg vízben megnedvesített puha szivaccsal. A tisztítást a Tisztítás és karbantartás fejezet utasításai szerint végezze.

FIGYELEM:

A helytelen használat balesetet okozhat. A fűtőegység felülete és a vízforraló fala a használat után forró a maradékhő miatt. Ne érintse a forró felületeket.

- Az első használat előtt győződjön meg róla, hogy a hálózati aljzat feszültsége megegyezik a készülék alsó részén található címkén jelzett feszültséggel. Bármilyen kétség esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el valamennyi utasítást, és az útmutatót tegye biztonságos helyre esetleges későbbi szükség esetére.

- A készülék első használata előtt távolítson el és környezetkímélő módon semmisítsen meg minden csomagolóanyagot és reklámcímkét. Ellenőrizze, nem sérült-e a készülék. Semmiképpen ne használjon sérült készüléket, sérült kábelt stb.
- Annak érdekében, nehogy egy kisgyermek megfulladjon, távolítsa el a készülék tápkábelének védőcsomagolását és biztonságosan semmisítse meg.
- Ez a berendezést csak ivóvíz forralására való. Soha ne használja más folyadék vagy élelmiszer melegítésére. A berendezést csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. A készüléket ne használja szabadban.
- A vízforralót mindig sima, stabil és száraz felületre tegye. Ne helyezze ablakpárkányra, a mosogató csepegtető tálcájára vagy nem stabil felületre. Ne használja a készüléket a munkalap vagy asztal peremén.
- A vízforralót ne tegye olyan gépekre és készülékekre, amelyek hőt sugároznak vagy ilyen készülék közelében vannak.
- A vízforralót soha ne használja kád, zuhanyzó vagy medence közvetlen közelében.
- Ne helyezze a készüléket fal, függöny, vagy más, hőre vagy gőzre érzékeny anyag közelébe. Az ilyen tárgyaktól a készülék legyen legalább 20 cm-re.

- A vízforralót csak azzal a talppal használja, amely ehhez a típushoz készült, és amit mellékeltek hozzá. Az ehhez a vízforralóhoz kapott talpat ne használja más típusú vízforralóhoz.
- Ne használja a készüléket programozóval, időkapcsolóval vagy bármilyen más tartozékkal, ami a készüléket önműködően kapcsolja.
- Feltöltés előtt mindig vegye le a kannát az alaptátról.
- A vízforraló töltése során ügyeljen rá, hogy a vízszint legalább a minimum jelzést elfedje, de ne haladja meg a maximum jelzést.
- A vízforraló bekapcsolása előtt győződjön meg róla, hogy a fedél megfelelően le van zárva. Ne nyissa fel a fedelet, és ne is nyúljon hozzá, míg a víz forr.
- A vízforraló megemelésére és áthelyezésére használja a fogantyút.
- Ne tegyen a fedélre semmilyen tárgyat.
- Ne érjen a készülékhez vizes vagy nedves kézzel.
- Működés közben a készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- Mielőtt a vízforralót leveszi a talpról, győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva.
- Amikor a vizet kiönti a vízforralóból, nagyon ügyeljen rá, nehogy megégesse magát a forró vízzel vagy gőzzel.

- A vízforralót mindig húzza ki a konnektorból, ha felügyelet nélkül hagyja, mielőtt áthelyezi vagy tisztítja.
- A vízforralót a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzatból, soha ne a kábelt húzza. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy az aljzat sérülhet.
- A hálózati csatlakozónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni. Mielőtt a készüléket az áramforráshoz csatlakoztatja és bekapcsolja, ellenőrizze, hogy teljesen és megfelelően össze van-e állítva. Kérjük, tartsa be az ebben az útmutatóban található utasításokat.
- A forralót, a talpat, a tápkábelt és a tápkábel csatlakozóját ne mossa folyó víz alatt, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A készülék tisztításához ne használjon durva súroló vagy maró hatású szereket.
- Tartsa tisztán a készülék belső és külső felületét. Tartsa be az ebben az útmutatóban található tisztítási utasításokat.
- A készülékben vagy annak közelében ne tároljon és ne használjon gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat, pl. gyúlékony gázzal töltött spray-ket.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK MINDEN ELEKTROMOS KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

- Használat előtt teljesen tekerje le a tápkábelt. A vízforralót csak jól földelt aljzatba csatlakoztassa.
- A tápkábelt ne hagyja az asztal vagy konyhapult széléről lógni, forró felülethez érni vagy összegabalyodni.
- Biztonsági okokból a készüléket külön áramkörbe javasolt csatlakoztatni, más készülékektől elkülönítve. A készülék csatlakoztatásához ne használjon elosztót vagy hosszabbító kábelt.
- A készüléket mozgó járművön, hajón, illetve a szabadban ne használja, illetve a készüléket kizárólag a rendeltetésének megfelelő célokra szabad használni. Ellenkező esetben sérülés következhet be.
- A mindennapos tisztítás kivételével minden karbantartást Catler szakszervizre kell bízni. Áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne javítsa és semmilyen módon ne módosítsa a vízforralót.
- Javasoljuk, hogy szereljen fel áramvédőt (normál biztonsági kapcsolókat a konnektorban), hogy ezzel nagyobb védelmet biztosítson a készülék használata során. Javasoljuk, hogy az áramvédőt (névleges hibaáram leoldási értéke ne legyen több, mint 30 mA) arra az áramkörre szerelje fel, amelyre

a készüléket fogja csatlakoztatni. További szakmai tanácsért forduljon a villanyszerelőjéhez.



FIGYELEM:

A FORRALÓT, A TALPAT, A TÁPKÁBELT ÉS TÁPKÁBEL CSATLAKOZÓJÁT NE MOSSA FOLYÓ VÍZ ALATT ÉS NE MERÍTSE VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA. A VÍZFORRALÓT NE HASZNÁLJA FERDE FELÜLETEN. NE MOZDÍTSA EL A VÍZFORRALÓT, AMÍG A TALPRA VAN HELYEZVE ÉS BE VAN KAPCSOLVA. A HÁLÓZATBA BEDUGOTT CSATLAKOZÓNAK KÖNNYEN ELÉRHETŐNEK KELL LENNIE, HOGY KÖNNYEN KIHÚZHATÓ LEGYEN.



FIGYELEM:

CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA. NE MERÍTSE VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA. HASZNÁLAT ELŐTT TELJESEN TEKERJE LE A TÁPKÁBELT.

ISMERKEDJEN MEG A KE 3010 VÍZFORRALÓVAL

1. Cső
2. Fedél
3. Fedélnyitó gomb
4. Fogantyú
5. A vízforraló teste
6. Vízzintjelzés
7. Be-/ és kikapcsoló
8. Talp tárolóhellyel a tápkábel számára
9. Tápkábel



A KE 3010 VÍZFORRALÓ HASZNÁLATA

Az első használat előtt

Az első használat előtt távolítsa el a készülékről minden csomagolást, reklámmatricát/címkét.

Az első használat előtt forraljon a kannában tiszta vizet. A kannába töltsön tiszta vizet és forralja fel, majd a vizet öntse ki. Ezt a műveletet ismétlje meg 3-4-szer. Ezután a vízforraló kész a további használatra. A készülék használatához a kannát tegye a talpra, a hálózati vezetékét csatlakoztassa a fali aljzathoz, majd a kapcsolót kapcsolja be. Amikor a víz eléri a forrási hőmérsékletet, akkor a vízforraló automatikusan kikapcsol.

A vízforraló használata

1. A kannát vegye le a talpról és nyomja meg a fedélnyitó gombot. A kannát töltsse meg a kívánt mennyiségű vízzel. A forralót ne töltsse a minimum jelzés alá vagy a maximum jelzés fölé. Ha kevés vizet tölt a kannába, akkor a készülék még a víz felforrása előtt kikapcsol. Ha a vízforralóban túl sok a víz, akkor a forrásban lévő víz kifröccsenhet.
2. A fedelet zárja le, és győződjön meg arról, hogy a fedél jól zár-e. A vízforralót tegye a talpra. Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba.
3. Állítsa a kapcsolót bekapcsolt állásba. Bekapcsolás után a kapcsoló kigyullad

A vízforralót ne töltsse meg vízzel úgy, hogy az még a talpon van. A forralót ne töltsse a minimum jelzés alá vagy a maximum jelzés fölé. Ha kevés vizet tölt a kannába, akkor a készülék még a víz felforrása előtt kikapcsol. Ha a vízforralót túltölti, a forró víz kifröccsenhet a kannából.

A kannát kizárólag csak a mellékelt talppal együtt lehet üzemeltetni. A víz kiöntésekor legyen óvatos, nehogy leforrazza magát a forró vízzel. A forró vizet ne öntse ki túl gyorsan.

MEGJEGYZÉS

4. Amikor a víz eléri a forrási hőmérsékletet, akkor a vízforraló automatikusan kikapcsol. A kapcsoló háttérvilágítása kialszik. A kannát vegye le a talpról, és öntse ki a vizet csészébe, teáskannába stb. Az újabb forraláshoz néhány másodpercet várni kell, amíg lehűl a fűtőtest.

A vízforralót víz nélkül ne kapcsolja be és ne használja. A készülék helytelen használata csökkentheti az élettartamát.

Ha a vízforralót már nem kívánja használni, akkor a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzathoz. Ha a készüléket nem használja, akkor a kannát a talpon lehet tárolni.



FIGYELEM

EZ A BERENDEZÉS CSAK IVÓVÍZ FORRALÁSÁRA VALÓ. A BERENDEZÉST NE HASZNÁLJA MÁS FOLYADÉK VAGY ÉLELMISZER FORRALÁSÁRA. A VÍZFORRALÓ BEKAPCSOLÁSA ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A FEDÉL JÓL LE VAN ZÁRVA. NE MANIPULÁLJON A FEDÉLNYITÓ GOMBBAL VÍZFORRALÁS KÖZBEN VAGY A MELEGÍTÉS BEFEJEZÉSE UTÁN. A FORRÓ VÍZ KISPRICCELHET A FORRALÓBÓL. A FEDÉL KINYITÁSA ELŐTT ÖNTSE KI A FORRALÓ TARTALMÁT.

Biztonsági védelem víz nélküli bekapcsolás esetén

Ha a készüléket víz nélkül vagy túl kevés vízzel kapcsolja be, vagy a készülék túlmelegszik, akkor a beépített védelem a készüléket rövid idő múlva kikapcsolja. Ha a készüléket víz nélkül vagy túl kevés vízzel kapcsolja be, akkor meghatározott hőmérséklet elérése után a készülék automatikusan kikapcsol. Ilyen esetben a készüléket nem lehet azonnal újra bekapcsolni. A kapcsolót fordítsa kikapcsolt állásba, és feltöltés előtt várja meg, míg a vízforraló kihűl.

A kihűlt készüléket ismét használhatja. A biztonsági védelem automatikusan újraindul. A biztonság növelése érdekében a vízforralóba olvadó hőkapcsoló is be van építve. Ha a biztonsági védelem meghibásodik, és a készülék tovább fűt, akkor az olvadó hőkapcsoló automatikusan kikapcsolja a készüléket, megelőzve a készülék tönkremenetelét. Ha a berendezés javítást igényel, forduljon a szakszervizhez.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A készülék tisztítása előtt először mindig húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatból, és várja meg, míg a készülék teljesen kihűl.



FIGYELEM:

SE A VÍZFORRALÓRA, SE A TARTOZÉKAIRA NE FRÖCSKÖLJÖN VÍZET VAGY MÁS FOLYADÉKOT. A FORRALÓT, A TALPAT, A TÁPKÁBELT ÉS A TÁPKÁBEL CSATLAKOZÓJÁT NE MOSSA FOLYÓ VÍZ ALATT, ÉS NE MERÍTSE VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA.

A tisztításhoz ne használjon éles eszközöket, vegyszert, oldószert, benzint vagy egyéb hasonló anyagot. Semmi esetre se tisztítsa a tányérmelegítőt gőzkészülékkel.

MEGJEGYZÉS

A vízforraló külső felületének tisztítása

A készülék külső felületét enyhén benedvesített ruhával törölje meg, majd törölje szárazra.

A fűtőegység minőségi rozsdamentes acélból készült. A használat közben a fűtőegység felületén barna foltok jelenhetnek meg, ezek ásványi lerakódások. A foltosodás nem rozsdá.

MEGJEGYZÉS

A vízkő és egyéb lerakódások eltávolítása

A csapvíz ásványi anyagokat tartalmaz, amelyek a forralóban és a vízszintjelzőben lerakódhatnak, és idővel elszíneződést okozhatnak. A lerakódások a következőképpen távolíthatók el:

1. A vízforralót töltsen meg 2/3-ig - 1 rész ecettel és 2 rész vízzel. Az oldatot forralja fel, és hagyja a kannában egész éjszaka.
2. A vízforralót ürítse ki, majd forralja át kétszer tiszta vízzel. Ezt követően a vízforraló ismét használható.

Tárolás

A készüléket kapcsolja le, tisztítsa meg és szárítsa meg az eltárolás előtt. A fedelet szabályszerűen zárja le. A tápkábelt tekerje fel a talp alsó felén lévő tárolóra. A készüléket felállítva tárolja, a fedélre ne helyezzen rá semmilyen tárgyat se.



A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyre helyezze el.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő megsemmisítése a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára az Európai Unió országában

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU-irányelv alapkövetelményeit.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

A cseh nyelvű az eredeti változat.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01



CZAJNIK ELEKTRYCZNY

SPIS TREŚCI

- 2 Twoje bezpieczeństwo na pierwszym miejscu
- 10 Poznaj swój czajnik KE 3010
- 11 Obsługa twojego czajnika KE 3010
- 13 Konserwacja i czyszczenie

TWOJE BEZPIECZEŃSTWO NA PIERWSZYM MIEJSCU

Wiemy, jak ważne jest bezpieczeństwo, i dlatego od samego początku projektowania do końca procesu produkcji zwracamy szczególną uwagę na bezpieczeństwo użytkownika. Pomimo to prosimy o zachowanie ostrożności podczas użytkowania wyciskarki i przestrzeganie poniższych zaleceń.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec wystąpieniu zagrożenia. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Zabrania się czyszczenia i konserwacji urządzenia przez dzieci w wieku poniżej 8 roku życia oraz przez dzieci starsze bez nadzoru osoby dorosłej. Urządzenie i jego kabel zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz podobnych miejscach, takich jak:

- aneksy kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - pokoje w hotelach, motelach i innych miejscach zakwaterowania;
 - w obiektach oferujących nocleg ze śniadaniem.
- Jeżeli czajnik jest przepełniony, może nastąpić wydostanie się wrzątku.

OSTRZEŻENIE:

Należy dopilnować, aby nie nastąpiło zalanie styków przy umieszczaniu czajnika na podstawce i jego zdejmowaniu z podstawy.

Powierzchnie, które stykają się z artykułami spożywczymi, należy przecierać miękką gąbką zwilżoną czystą, ciepłą wodą. Czyszczenie wykonuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale Czyszczenie i konserwacja.

OSTRZEŻENIE:

Przy niewłaściwym użytkowaniu istnieje ryzyko obrażeń.

Powierzchnia grzałki i korpusu czajnika pozostaje rozgrzana po jego użyciu. Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni.

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że napięcie w gniazdku sieciowym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej na spodzie urządzenia. W razie jakichkolwiek wątpliwości wezwij elektryka posiadającego odpowiednie kwalifikacje.
- Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia dokładnie przeczytaj wszystkie instrukcje i zachowaj je w bezpiecznym miejscu, by móc z nich skorzystać w przyszłości.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia usuń i w bezpieczny i ekologiczny sposób zutylizuj wszelkie materiały pakunkowe i reklamowe. Skontroluj, czy urządzenie nie jest w żaden sposób uszkodzone. W żadnym przypadku nie używaj uszkodzonego urządzenia, urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym itp.
- Aby wykluczyć ryzyko uduszenia małych dzieci, usuń opakowanie ochronne wtyczki przewodu sieciowego tego urządzenia i w bezpieczny sposób je zutylizuj.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do gotowania wody pitnej. W żadnym przypadku nie używaj urządzenia do podgrzewania innych płynów lub surowców. Używaj urządzenia wyłącznie do celów, do których jest przeznaczone. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

- Czajnik należy umieścić na stabilnej, równej i suchej powierzchni. Nie stawiaj go na parapetach okiennych, ociekaczu zlewozmywaka ani na niestabilnych powierzchniach. Nie używaj urządzenia na krawędzi blatu roboczego lub stołu.
- Nie stawiaj czajnika na urządzeniach, które stanowią źródło ciepła, ani w ich pobliżu.
- Nie używaj czajnika w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu ścian, zasłon lub innych materiałów wrażliwych na ciepło lub parę. Minimalna odległość od takich powierzchni wynosi 20 cm.
- Używaj czajnika wyłącznie ze znajdującą się w komplecie podstawą przeznaczoną do tego typu czajnika. Nie należy używać podstawy dostarczonej z tym czajnikiem do innego typu czajników elektrycznych.
- Nie korzystaj z tego urządzenia przy użyciu programatora, włącznika czasowego ani jakiegokolwiek innego elementu włączającego urządzenie automatycznie.
- Przed napełnieniem zdejmij czajnik z podstawy.
- Podczas napełniania czajnika upewnij się, że poziom wody mieści się między oznaczonymi na urządzeniu wartościami minimum i maksimum.

- Przed włączeniem czajnika upewnij się, że pokrywka jest zamknięta. Nie otwieraj pokrywki podczas gotowania wody.
- Do podnoszenia i przenoszenia czajnika elektrycznego używaj uchwyty.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na pokrywce.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Przed zdjęciem urządzenia z podstawy upewnij się, że jest ono wyłączone.
- Przy wylewaniu wody z czajnika zachowaj szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do oparzenia wrzątkiem lub parą.
- Czajnik należy odłączyć od sieci jeżeli jest pozostawiony bez nadzoru, w przypadku przerwy w jego użytkowaniu, przed przeniesieniem lub czyszczeniem.
- Aby odłączyć czajnik od sieci pociągnij za wtyczkę, a nie za kabel zasilający. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia kabla lub gniazdka.
- Gniazdko elektryczne, do którego podłączono urządzenie musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności natychmiastowego odłączenia. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego i jego włączeniem, upewnij się,

że jest kompletnie i prawidłowo zmontowane. Przestrzegaj wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

- Nie myj czajnika, podstawy, kabla ani wtyczki pod bieżącą wodą i nie zanurzaj ich w wodzie ani innej cieczy.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ostrych środków ściernych ani żrących środków czyszczących.
- Utrzymuj powierzchnię wewnętrzną i zewnętrzną urządzenia w czystości. Przestrzegaj wskazówek dotyczących czyszczenia podanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie przechowuj ani nie używaj w tym urządzeniu ani w jego pobliżu żadnych materiałów wybuchowych ani łatwopalnych, np. sprejów z łatwopalnym gazem.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA ZE WSZYSTKICH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- Przed użyciem rozwiń całkowicie kabel zasilający. Czajnik należy podłączać do gniazdka z uziemieniem.
- Nie przewieszaj kabla zasilającego przez krawędź stołu lub blatu roboczego. Zadbaj o to, aby nie dotykał gorących powierzchni ani się nie splątał.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się podłączenie urządzenia do obwodu elektrycznego oddzielonego od innych urządzeń. Do podłączenia urządzenia do gniazdka sieciowego nie używaj rozdzielników ani przedłużaczy.
- Nie używaj tego urządzenia w poruszających się pojazdach ani na statkach, nie używaj go na zewnątrz, nie używaj go do innych celów niż ten, do którego zostało przeznaczone. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.
- Jakąkolwiek konserwację wykraczającą poza zwykłe czyszczenie należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi Catler. Aby zapobiec porażeniu prądem, nie wolno naprawiać ani modyfikować czajnika we własnym zakresie.
- Zaleca się zainstalowanie ochronnika przepięciowego (standardowy włącznik w gniazdku), aby zagwarantować zwiększoną

ochronę podczas użytkowania urządzenia. Zaleca się, aby w obwodzie elektrycznym, w którym urządzenie będzie użytkowane, zainstalowany był ochronnik przepięciowy (z nominalnym prądem szczytkowym max. 30 mA). Skontaktuj się z elektrykiem, aby uzyskać fachową poradę.



UWAGA:

NIE MYJ CZAJNIKA, JEGO PODSTAWY, KABLA ANI WTYCZKI POD BIEŻĄCĄ WODĄ I NIE ZANURZAJ ICH W WODZIE ANI INNEJ CIECZY. NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA NA POCHYŁEJ POWIERZCHNI. NIE PRZESUWAJ WŁĄCZONEGO CZAJNIKA UMIESZCZONEGO NA PODSTAWIE. PODŁĄCZONE GNIAZDKO ELEKTRYCZNE MUSI BYĆ ŁATWO DOSTĘPNE W CELU EWENTUALNEGO ODŁĄCZENIA.



UWAGA:

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO. NIE ZANURZAĆ W WODZIE ANI W INNEJ CIECZY. PRZED UŻYCIEM ROZWIŃ CAŁKOWICIE KABEL ZASILAJĄCY.

POZNAJ SWÓJ CZAJNIK KE 3010

1. Rurka
2. Pokrywa
3. Przycisk otwarcia pokrywy
4. Uchwyt
5. Korpus czajnika
6. Oznaczenie poziomu wody
7. Włącznik / wyłącznik
8. Podstawa z miejscem na przewód zasilający
9. Przewód zasilający



OBSŁUGA TWOJEGO CZAJNIKA KE 3010

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszelkie elementy opakowania i naklejki/etykiety reklamowe.

Przed pierwszym użyciem przegotuj w czajniku czystą wodę. Napełnij czajnik czystą wodą, zagotuj ją i wylej. Proces ten należy powtórzyć 3-4 razy. Czajnik jest gotowy do użytku. Twój czajnik będzie działał tylko w przypadku, gdy jest umieszczony na podstawie podłączonej do gniazdka sieciowego i gdy wyłącznik czajnika znajduje się w pozycji włączono. Gdy woda zacznie wrzeć, nastąpi automatyczne wyłączenie czajnika.

Opis czajnika

1. Aby napełnić czajnik wodą, zdejmij go z podstawy i otwórz pokrywę, wciskając przycisk otwarcia pokrywy. Wlej do czajnika pożądaną ilość wody. Nie napełniaj czajnika poniżej oznaczenia minimum lub powyżej oznaczenia maximum. Zbyt mała ilość wody spowodowałaby wyłączenie czajnika przed zagotowaniem wody. Jeśli czajnik jest przepelniony, może się z niego wydostać gorąca woda.
2. Zamknij pokrywę i upewnij się, że jest dobrze zamknięta. Umieść czajnik na podstawie. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.
3. Przesuń wyłącznik w pozycję włączono. Włączenie jest sygnalizowane podświetleniem.

Nie wlewaj wody do czajnika, jeżeli urządzenie jest umieszczone na podstawie. Nie napełniaj czajnika poniżej oznaczenia minimum lub powyżej oznaczenia maximum. Zbyt mała ilość wody spowodowałaby wyłączenie czajnika przed zagotowaniem wody. Jeżeli czajnik jest przepelniony, może się z niego wydostać wrzątek.

Ten czajnik może być używany wyłącznie z dostarczaną wraz z nim podstawą. Zachowaj ostrożność podczas nalewania wody z czajnika, aby nie polać się gorącą wodą. Nie nalewaj wody zbyt szybko.

UWAGA

4. Gdy woda zacznie wrzeć, nastąpi automatyczne wyłączenie czajnika. Podświetlenie wyłącznika zgaśnie. Zdejmij czajnik z podstawy i nalej wodę do filiżanki, kubka lub innego naczynia. Aby ponownie zagotować wodę należy odczekać kilka sekund, aby doszło do ostygnięcia grzałki.

Nie włączaj czajnika i nie używaj go bez wody. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może niekorzystnie wpłynąć na jego trwałość.

Jeśli czajnik nie będzie używany, odłącz kabel sieciowy z gniazdka sieciowego. Nieużywany czajnik można przechowywać na podstawie.



UWAGA

TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO GOTOWANIA WODY PITNEJ. NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA DO GOTOWANIA INNYCH PŁYNÓW LUB ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH. PRZED WŁĄCZENIEM CZAJNIKA UPEWNIJ SIĘ, ŻE POKRYWA JEST DOBRZE ZAMKNIĘTA.

NIE DOTYKAJ PRZYCISKU OTWIERANIA POKRYWY PODCZAS GOTOWANIA WODY LUB PO JEGO ZAKOŃCZENIU. WODA MOGŁABY WYDOSTAĆ SIĘ Z CZAJNIKA. PRZED OTWARCIEM POKRYWY OPRÓŻNIJ CZAJNIK.

Ochrona bezpieczeństwa przy włączeniu czajnika bez wody

Czajnik jest wyposażony w system zabezpieczający chroniący przed uszkodzeniem przez przegrzanie i użytkowaniem ze zbyt małą lub żadną ilością wody. Jeśli przez pomyłkę włączysz czajnik z niewystarczającą ilością wody lub bez wody, po osiągnięciu określonej temperatury system zabezpieczający automatycznie przerwie obwód elektryczny i wyłączy czajnik. W tej chwili nie można ponownie włączyć czajnika. Ustaw przełącznik w pozycji wyłączono i przed napełnieniem poczekaj, aż czajnik ostygnie.

Po ostygnięciu można czajnik ponownie włączyć. System zabezpieczający automatycznie się zresetuje. Dla większego bezpieczeństwa czajnik jest wyposażony w dodatkowy bezpiecznik topikowy. W przypadku awarii systemu zabezpieczającego i przegrzania, dojdzie do automatycznego, nieodwracalnego wyłączenia czajnika w celu uniknięcia dalszych uszkodzeń czajnika. W razie wystąpienia takiej sytuacji skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

KONSERWACJAZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem urządzenia odłącz wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka i pozostaw je do ostygnięcia.



UWAGA:

CZAJNIKA ELEKTRYCZNEGO ANI ŻADNEGO JEGO ELEMENTU NIE POLEWAJ WODĄ ANI INNYM PŁYNEM.

NIE MYJ CZAJNIKA ELEKTRYCZNEGO, JEGO PODSTAWY, KABLA ANI WTYCZKI POD BIEŻĄCĄ WODĄ I NIE ZANURZAJ ICH W WODZIE ANI INNEJ CIECZY.

Do czyszczenia nie używaj ostrych przedmiotów, środków chemicznych, rozpuszczalników, benzyny ani innych podobnych substancji. W żadnym przypadku nie czyść podgrzewacza talerzy przy pomocy urządzeń parowych.

UWAGA

Czyszczenie obudowy zewnętrznej czajnika

Obudowę czajnika można wytrzeć zwilżoną ściereczką i wypolerować delikatną suchą ściereczką.

Grzałka w podstawie jest wyprodukowana ze stali nierdzewnej bardzo wysokiej jakości. Brązowe plamy, które mogą pojawić się podczas użytkowania, to osad mineralny z podgrzewanej wody. Nie jest to rdza.

UWAGA

Usuwanie osadu mineralnego

Woda z kranu może zawierać minerały, które mogą osadzać się wewnątrz czajnika i z czasem doprowadzić do zabarwienia materiału. Aby usunąć osady wykonaj następujące kroki:

1. Napełnij czajnik w 2/3 – 1 część octu i 2 części wody. Zagotuj roztwór i odstaw w czajniku na noc.
2. Opróżnij czajnik a następnie dwukrotnie przegotuj w czajniku czystą wodę. Wówczas czajnik będzie gotowy do użytku.

Przechowywanie

Przed przechowywaniem upewnij się, że czajnik jest wyłączony, wyczyszczony i suchy. Upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta. Owiń kabel zasilający wokół korpusu na dole podstawy. Odstaw czajnik pionowo i pod żadnym pozorem nie przechowuj nic na pokrywie.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadu przez lokalny urząd.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego produktu będącego jego odpowiednikiem. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne źródła surowców naturalnych i przeciwdziałasz ich negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, który mógłby być wynikiem nieodpowiedniej likwidacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową likwidację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zwróć się o potrzebne informacje do sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc zutylizować ten wyrób, zwróć się o potrzebne informacje dotyczące prawidłowego sposobu utylizacji do lokalnych urzędów lub sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК

СОДЕРЖАНИЕ

- 2 Для Catler безопасность прежде всего
- 11 Знакомство с вашим чайником KE 3010
- 12 Эксплуатация чайника KE 3010
- 14 Уход и очистка

ДЛЯ CATLER БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Мы понимаем важность безопасности, и поэтому ваша безопасность для нас стоит на первом месте — от первоначальной концепции дизайнера до процесса производства. Тем не менее, пожалуйста, проявляйте осторожность и соблюдайте инструкции при эксплуатации электрического чайника.

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных устройств, могут использовать это устройство только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и поймут потенциальную опасность неправильного использования.
- Детям не разрешается играть с этим устройством.
- В случае повреждения кабеля питания устройства, чтобы устранить связанные с этим опасности, необходимо обратиться в официальный сервисный центр или к квалифицированному специалисту для замены кабеля. Запрещается использовать устройство с поврежденным кабелем питания.
- Очистку и обслуживание не должны проводить дети младше 8 лет, и делать это можно только под присмотром взрослых. Храните устройство и кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.

- Устройство предназначено для бытового и аналогичного использования, например:
 - в мини-кухнях в магазинах, офисах и в других рабочих местах;
 - в сельском хозяйстве;
 - гостями в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
 - в учреждениях, предоставляющих ночлег и завтрак.
- Если чайник переполнен, кипящая вода может выплескиваться наружу.

ОСТОРОЖНО!

При помещении и снятии чайника с основания убедитесь, что разъем не контактирует с водой. При контакте поверхности с продуктами, протрите поверхность мягкой губкой, смоченной теплой водой. Выполняйте очистку в соответствии с инструкциями в главе «Очистка и техническое обслуживание».

ОСТОРОЖНО!

Неправильное использование может привести к травме.

Нагревательный элемент и корпус чайника некоторое время после эксплуатации сохраняют тепло. Не прикасайтесь к горячим поверхностям.

- Перед включением устройства убедитесь, что напряжение в розетке соответствует напряжению, указанному на заводской табличке на нижней стороне устройства. При любых сомнениях обратитесь к квалифицированному электрику.
- Перед эксплуатацией устройства внимательно прочитайте все инструкции и храните их в надежном месте для возможного использования в будущем.
- Перед первым использованием устройства, пожалуйста, удалите упаковку и все рекламные наклейки и утилизируйте их экологически безопасным способом. Проверьте устройство на наличие неисправностей. Ни при каких обстоятельства не используйте устройство с поврежденным шнуром питания, а также в случае неисправности или повреждения устройства каким-либо образом.
- Чтобы исключить риск удушья у маленьких детей, снимите защиту со штепсельной вилки и безопасно утилизируйте ее.
- Данное устройство предназначено только для кипячения питьевой воды. Никогда не используйте данное устройство для нагревания других жидкостей или продуктов. Используйте устройство только по назначению.

Не пользуйтесь устройством за пределами помещения.

- Всегда ставьте электрический чайник на устойчивую, ровную и сухую поверхность. Не ставьте чайник на подоконники, каплесборник раковины или на любые другие неустойчивые поверхности. Не ставьте устройство на край столешницы или стола.
- Не ставьте чайник на выделяющие тепло устройства или поблизости от них.
- Никогда не используйте чайник в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Не ставьте устройство рядом со стенами, занавесками или другими чувствительными к теплу или пару материалами. Держите чайник на расстоянии не менее 20 см от таких поверхностей.
- Используйте чайник только с предназначенным для него основанием. Не используйте основание этого электрического чайника для других чайников.
- Не используйте это устройство с любым программируемым переключателем, таймером или любым прибором, который автоматически включает устройство.

- Перед заполнением чайника обязательно снимайте его с основания.
- Заполняя чайник убедитесь, что уровень воды выше отметки минимального уровня и не превышает отметку максимального уровня.
- Перед включением чайника убедитесь, что крышка надежно закрыта. Не открывайте и не выполняйте каких-либо иных действий с крышкой во время кипячения воды.
- Чтобы поднять или перенести чайник пользуйтесь ручкой.
- Не ставьте какие-либо предметы на крышку.
- Не прикасайтесь к устройству мокрыми или влажными руками.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Убедитесь, что чайник выключен, перед тем, как снять его с основания.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься кипящей водой или паром при выливании воды из чайника.
- Всегда отключайте и отсоединяйте чайник от источника питания, если планируете оставить его без наблюдения, если он не будет использоваться или его необходимо переместить или очистить.

- Чтобы отключить чайник от электрической розетки, когда тянете, всегда держите за штепсельную вилку, а не за кабель. В противном случае возможно повреждение кабеля или сетевой розетки.
- Электрическая розетка, в которую включен чайник, должна быть легко доступна для возможного аварийного отключения. Перед подключением устройства к электрической розетке и его включением убедитесь, что оно собрано полностью и правильно. Соблюдайте инструкции данного руководства пользователя.
- Запрещается мыть чайник, основание, кабель питания и штепсельную вилку под проточной водой и погружать их в любые жидкости.
- Не используйте для чистки устройства грубые абразивные или едкие моющие средства.
- Содержите внешние и внутренние поверхности устройства в чистоте. Соблюдайте все инструкции данного руководства пользователя по очистке прибора.
- Не храните и не используйте какие-либо взрывчатые и/или легковоспламеняющиеся вещества, такие как источники горючих газов, внутри или вблизи устройства.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

- Перед эксплуатацией полностью размотайте кабель питания. Подключайте чайник только к соответствующим образом заземленной розетке.
- Не оставляйте кабель питания висящим над краем стола или столешницы, не позволяйте ему касаться горячей поверхности или запутываться.
- В целях безопасности рекомендуется подключать устройство к независимой электрической цепи, отдельно от других устройств. Не используйте адаптеры или удлинители для подключения прибора к сети питания.
- Запрещается использовать данное устройство в транспортных средствах, на судах, вне помещений, а также для любых целей, кроме тех, для которых устройство предназначено. В противном случае существует риск получения травм.
- Любое обслуживание помимо стандартной очистки должно выполняться в уполномоченном сервисном центре Catler. Во избежание риска поражения электрическим током запрещается самостоятельно

ремонтировать или выполнять регулировку электрического чайника.

- Для обеспечения безопасности во время эксплуатации устройства рекомендуется использовать устройство защитного отключения (стандартные защитные переключатели в розетках). В электрической цепи, к которой будет подключаться устройство, рекомендуется применение устройства защитного отключения (с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА). Для получения дополнительной консультации обратитесь к квалифицированному электрику.



ОСТОРОЖНО!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ ЧАЙНИК, ОСНОВАНИЕ, КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ И ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ ПОД ПРОТОЧНОЙ ВОДОЙ И ПОГРУЖАТЬ ИХ В ЛЮБЫЕ ЖИДКОСТИ. НЕ СТАВЬТЕ ЧАЙНИК НА НАКЛОННУЮ ПОВЕРХНОСТЬ. НЕ ПЕРЕМЕЩАЙТЕ ЧАЙНИК, КОГДА ОН УСТАНОВЛЕН НА ОСНОВАНИИ И ВКЛЮЧЕН. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА, В КОТОРУЮ ВКЛЮЧЕН ЧАЙНИК, ДОЛЖНА БЫТЬ ЛЕГКО ДОСТУПНА ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО АВАРИЙНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ.



ОСТОРОЖНО!
ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
НЕ ПОГРУЖАЙТЕ В ВОДУ ИЛИ ЛЮБЫЕ
ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ. ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ
ПОЛНОСТЬЮ РАЗМОТАЙТЕ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ.

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ЧАЙНИКОМ KE 3010

1. Носик
2. Крышка
3. Кнопка открытия крышки
4. Рукоятка
5. Корпус чайника
6. Отметка уровня воды
7. Переключатель включения/выключения питания
8. Основание с местом для хранения кабеля питания
9. Кабель питания



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧАЙНИКА KE 3010

Перед первым использованием

Перед первым использованием снимите с прибора все рекламные этикетки/наклейки. Перед первым использованием чайника необходимо вскипятить в нем чистую воду. Залейте в чайник чистую воду, вскипятите ее и затем слейте. Повторите 3–4 раза. Теперь чайник готов к использованию. Чайник будет работать, когда он установлен на подключенное к розетке основание, и нажат переключатель включения питания. Когда вода закипит, чайник выключится автоматически.

Использование чайника

1. Чтобы залить в чайник воду, снимите его с основания и нажмите на кнопку открытия крышки. Наберите в чайник нужное количество воды. Не заполняйте чайник ниже минимального или выше максимального уровня воды. Недостаточное количество воды приведет к выключению чайника до закипания. Если чайник переполнен, кипящая вода может выплескиваться наружу.
2. Убедитесь, что крышка надежно закрыта. Установите чайник на основание. Вставьте штепсельную вилку в розетку.
3. Включите переключатель питания. При включении питания загорится подсветка переключателя.

Никогда не заполняйте электрический чайник если он находится на подставке. Не заполняйте чайник ниже минимального или выше максимального уровня воды. Недостаточное количество воды приведет к выключению чайника до закипания. Если чайник переполнен, кипящая вода может выплескиваться наружу.

Используйте чайник только с входящим в комплект основанием. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься кипящей водой при сливании воды из чайника. Не сливайте воду слишком быстро.

ПРИМЕЧАНИЕ.

4. Когда вода закипит, чайник выключится автоматически. Подсветка переключателя погаснет. Снимите чайник с основания и налейте воду в чашку, кружку или другую емкость. Для повторного кипячения воды необходимо дать нагревательному элементу несколько секунд на остывание.

Не включайте и не используйте чайник, если в нем нет воды. Неправильное использование устройства может сократить срок его службы.

Если чайник не используется, отключите его от сети питания. Чайник можно хранить на основании.



ОСТОРОЖНО!
ДАННОЕ
УСТРОЙСТВО
ПРЕДНАЗНАЧЕНО
ТОЛЬКО ДЛЯ
КИПЯЧЕНИЯ ПИТЬЕВОЙ
ВОДЫ. НИКОГДА НЕ
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ
УСТРОЙСТВО ДЛЯ
КИПЯЧЕНИЯ ЖИДКОСТЕЙ
КРОМЕ ВОДЫ. ПЕРЕД
ВКЛЮЧЕНИЕМ ЧАЙНИКА
УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КРЫШКА
НАДЕЖНО ЗАКРЫТА.
НЕ НАЖИМАЙТЕ НА
КНОПКУ ОТКРЫТИЯ
КРЫШКИ ВО ВРЕМЯ
КИПЯЧЕНИЯ ИЛИ
СРАЗУ ПОСЛЕ
ВСКИПАНИЯ ВОДЫ.
ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ
К РАЗПЛЕСКИВАНИЮ
ВОДЫ. ОПОРОЖНИТЕ
ЧАЙНИК ПЕРЕД ТЕМ, КАК
ОТКРЫТЬ КРЫШКУ.

Защита от работы без воды

Чайник оснащен предохранительным устройством для предотвращения повреждений при перегреве или работе с недостаточным количеством или без воды. Если чайник включен по ошибке и в нем недостаточно воды, при достижении определенной температуры предохранительное устройство автоматически отключит питание чайника. Если это произойдет, чайник невозможно будет включить сразу. Установите переключатель в положение «выкл.» и позвольте чайнику остыть перед наливанием воды.

Чайник можно будет снова включить, когда он достаточно остынет. Произойдет автоматический сброс предохранительного устройства. Для обеспечения лучшей безопасности, чайник оснащен дополнительным тепловым предохранителем. В случае сбоя предохранительного устройства и последующего за этим перегрева, чайник автоматически и необратимо отключится для предотвращения дальнейшего повреждения. Если это произойдет, обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

УХОД И ОЧИСТКА

Перед очисткой устройства всегда отсоединяйте штепсельную вилку кабеля питания от сетевой розетки и дайте ему остыть.



ОСТОРОЖНО!
БЕРЕГИТЕ ЧАЙНИК И ЕГО ДЕТАЛИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ОТ БРЫЗГ ВОДЫ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ДРУГОЙ ЖИДКОСТИ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ ЧАЙНИК, ОСНОВАНИЕ, КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ И ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ ПОД ПРОТОЧНОЙ ВОДОЙ И ПОГРУЖАТЬ ИХ В ЛЮБЫЕ ЖИДКОСТИ.

Не используйте острые предметы, химикаты, разбавители, бензин или другие подобные вещества. Никогда не используйте паровой прибор для очистки электрического чайника.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Очистка внешнего корпуса ЧАЙНИКА

Для очистки внешней поверхности корпуса чайника используйте влажную ткань, а для полировки — сухую ткань.

Нагревательный элемент основания изготовлен из высококачественной нержавеющей стали. Если при использовании на нем образуются коричневые пятна, это минеральные отложения от кипящей воды. Они не являются коррозией.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Удаление минеральных отложений

Водопроводная вода может содержать минералы, накопление которых со временем приводит к окрашиванию чайника и указателя уровня воды. Для удаления отложений выполните следующее:

1. Залейте в чайник смесь из 1 порции уксуса и 2 порций воды до 2/3 максимального уровня. Вскипятите раствор и оставьте его в чайнике на ночь.
2. Опорожните чайник, затем вскипятите чистую воду два раза. Теперь чайник готов к дальнейшему использованию.

Хранение

Перед хранением убедитесь, что чайник выключен, чистый и сухой. Убедитесь, что крышка правильно закрыта. Обмотайте кабель питания вокруг нижней части основания. Храните чайник в вертикальном положении и никогда не ставьте какие-либо предметы на крышку.

ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Утилизируйте упаковочные материалы в месте, предусмотренном для утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данный символ на продуктах или оригинальной документации означает, что отработавшее электрическое или электронное оборудование нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Такие устройства следует доставлять на специализированные сборные пункты для утилизации и переработки. Кроме того, в некоторых странах ЕС и Европы можно сдать отслужившие свой срок изделия продавцу в магазине при условии приобретения нового подобного прибора. Надлежащая утилизация данного изделия помогает сохранять ценные природные ресурсы и предотвращает нанесение ущерба окружающей среде вследствие неправильной утилизации отходов. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы самоуправления или в пункт сбора вторсырья. В соответствии с государственным законодательством, неправильная утилизация таких отходов может повлечь штрафные санкции.

Для юридических лиц в странах ЕС

При необходимости утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь за дополнительной информацией к дистрибьютору или продавцу.

Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. При необходимости утилизировать данное изделие запросите у местных органов самоуправления или поставщика предоставление необходимой информации.



Данное устройство соответствует основным требованиям директив ЕС.

Текст, дизайн и технические характеристики могут меняться без предварительного уведомления, и мы оставляем за собой право вносить такие изменения.

Оригинальная версия составлена на чешском языке.

Адрес производителя: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01





 **Catler**[®]

ELECTRIC KETTLE

A kivitel és más jellemzők állandó fejlesztése miatt a megvásárolt termék enyhén eltérhet az ezen útmutatóban található képeken mutatott terméktől.

Ze względu na ciągłe udoskonalanie designu i innych właściwości, zakupiony produkt może się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na rysunkach w niniejszej instrukcji.

Из-за постоянного улучшения дизайна и других свойств ваш продукт может немного отличаться от представленного на рисунках в данном руководстве.



WWW.CATLER.EU

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • SERWIS KLIENTA • ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

INFO@CATLER.EU